

P R E S I D E N T

# P R E S I D E N T

“C’È SOLO UN TIPO DI SUCCESSO:  
QUELLO DI FARE NELLA PROPRIA VITA CIÒ CHE SI DESIDERÀ.”  
HENRY D. THOREAU

“THERE IS ONLY ONE KIND OF SUCCESS:  
WHAT TO MAKE OF HIS LIFE WHAT YOU WANT.”  
HENRY D. THOREAU

“SÓLO HAY UNA CLASE DE ÉXITO:  
ES HACER EN TU VIDA LO QUE DESEAS.”  
HENRY D. THOREAU

“IL N’ Y A QU’UNE SEULE RÉUSSITE:  
ARRIVER À VIVRE SA VIE COMME ON L’ENTEND.”  
HENRY D. THOREAU

“ЕСТЬ ТОЛЬКО ОДИН ТИП УСПЕХА:  
ДЕЛАТЬ В СВОЕЙ ЖИЗНИ ТО, ЧТО ХОЧЕШЬ.”  
ГЕНРИ Д. ТОРО

DESIGN COME PERFETTA SINTESI DI FUNZIONALITÀ, ELEGANZA, RICERCATEZZA, ATTENZIONE E RISPETTO PER L'AMBIENTE, TRADIZIONE E SLANCIO VERSO IL FUTURO: PRESIDENT È RIUSCITA AD ARMONIZZARE TUTTI QUESTI ELEMENTI CREANDO UNA COLLEZIONE UNICA PER UNA CLIENTELA ALLA RICERCA DELLA QUALITÀ E DELLO STILE SENZA TRALASCIARE LA FUNZIONALITÀ, ASPETTO FONDAMENTALE E DI PRIM'ORDINE PER I MANAGER CHE FANNO DEL LORO UFFICIO L'ESPRESSONE DELLA PROPRIA IMMAGINE. LE ESIGENZE DELLE NUOVE GENERAZIONI DI PROFESSIONISTI, E IN PARTICOLARE DEI MANAGER, HANNO PORTATO ALLO STUDIO DI UN PRODOTTO SOLIDO, CAPACE DI CONIUGARE UNO STILE CONTEMPORANEO AL BISOGNO DI ESPRIMERE PRESTIGIO ED IMPORTANZA ATTRAVERSO GLI ELEMENTI D'ARREDO, ANCHE IN SPAZI ABITATIVI DOMESTICI. PARTICOLARI SOBRI E RICERCATI IMPREZIOSISCONO UNA COLLEZIONE DAL CARATTERE DECISAMENTE PRESIDENZIALE.

DESIGN AS A  
PERFECT SYNTHESIS  
OF FUNCTIONALITY,  
ELEGANCE, REFINEMENT,  
ATTENTION AND RESPECT  
FOR THE ENVIRONMENT,  
TRADITION AND MOMENTUM  
TOWARDS THE FUTURE:  
PRESIDENT HAS MANAGED  
TO HARMONIZE ALL THESE  
ELEMENTS BY CREATING A  
UNIQUE COLLECTION FOR  
THOSE CUSTOMERS LOOKING  
FOR QUALITY AND STYLE  
WITHOUT NEGLECTING  
FUNCTIONALITY, A  
FUNDAMENTAL AND  
FIRST-RATE ASPECT FOR  
MANAGERS WHO MAKE  
THEIR OFFICE THEIR  
IMAGE. THE NEEDS OF  
THE NEW GENERATIONS OF  
PROFESSIONALS, AND IN  
PARTICULAR OF MANAGERS,  
HAVE LED TO THE STUDY  
OF A SOLID PRODUCT,  
CAPABLE OF COMBINING  
A CONTEMPORARY STYLE  
WITH THE NEED TO  
EXPRESS PRESTIGE AND  
IMPORTANCE THROUGH  
THE FURNISHINGS, EVEN  
IN THE LIVING SPACES.  
SOBER AND REFINED  
DETAILS EMBELLISH  
A COLLECTION WITH A  
PRESIDENTIAL CHARACTER.

DISEÑO COMO  
PERFECTA SÍNTESIS  
DE FUNCIONALIDAD,  
ELEGANCIA,  
SOFISTICACIÓN, ATENCIÓN  
Y RESPETO POR EL MEDIO  
TRADICIÓN, TRADICIÓN  
AMBIENTE, TRADICIÓN  
E IMPULSO HACIA EL  
FUTURO: PRESIDENT HA  
CONSEGUIDO ARMONIZAR  
TODOS ESTOS ELEMENTOS  
CREANDO UNA COLECCIÓN  
ÚNICA PARA LOS CLIENTES  
QUE BUSCAN CALIDAD Y  
ESTILO SIN OLVIDAR LA  
FUNCIONALIDAD, ASPECTO  
FUNDAMENTAL Y DE  
PRIMER ORDEN PARA LOS  
MANAGERS QUE HACEN DE  
SU OFICINA LA EXPRESIÓN  
DE SU PROPIA IMAGEN.  
LAS NECESIDADES DE LAS  
NUEVAS GENERACIONES  
DE PROFESIONALES,  
ESPECIALMENTE DE  
LOS MANAGERS, HAN  
LLEVADO AL ESTUDIO DE  
UN PRODUCTO SÓLIDO,  
CAPAZ DE COMBINAR UN  
ESTILO CONTEMPORÁNEO  
A LA NECESIDAD DE  
EXPRESAR PRESTIGIO E  
IMPORTANCIA A TRAVÉS  
DE LOS ELEMENTOS DE  
DECORACIÓN, INCLUSO  
EN LOS HOGARES.  
DETALLES SOBRIOS Y  
REFINADOS ENRIQUECEN  
UNA COLECCIÓN DE  
CARÁCTER DECIDIDAMENTE  
PRESIDENCIAL.

LE DESIGN COMME  
SYNTÈSE PARFAITE  
DE FONCTIONNALITÉ,  
D'ÉLÉGANCE, DE  
SOFISTICATION, ATENTION  
Y RESPECT POUR LE MILIEU  
AMBIENCE, TRADITION  
E IMPULSO HACIA EL  
FUTURO: PRESIDENT A  
CONSEILLÉ ARMONISER  
TOUTES CES  
CRÉANT UNE  
COLLECTION UNIQUE POUR  
DES CLIENTS RECHERCHANT  
LA QUALITÉ ET LE  
STYLE SANS OUBLIER LA  
FONCTIONNALITÉ, UN  
ASPECT FONDAMENTAL  
ET DE PREMIER ORDRE  
POUR LES MANAGERS QUI  
ONT LEUR BUREAU  
L'EXPRESSION DE LEUR  
IMAGE. LES BESOINS DES  
NOUVELLES GÉNÉRATIONS  
DE PROFESSIONNELS, ET  
EN PARTICULIER DES  
MANAGERS, ONT CONDUIT  
À L'ÉTUDE D'UN PRODUIT  
SOLIDE, CAPABLE DE  
COMBINER UN STYLE  
CONTEMPORAIN AVEC LE  
BESOIN D'EXPRIMER  
PRESTIGE ET IMPORTANCE  
À TRAVERS LE MOBILIER,  
MÊME DANS LES ESPACES  
DE VIE DOMESTIQUES.  
DES DÉTAILS SOBRES ET  
RAFFINÉS CONDUISENT  
À UNE COLLECTION AU  
CARACTÈRE RÉSOLUMENT  
PRÉSIDENTIEL.

ДИЗАЙН – ЭТО  
ИДЕАЛЬНЫЙ СИНТЕЗ  
ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ,  
КРАСОТЫ, УТОЧНЕННОСТИ,  
БЕРЕЖНОГО ОТНОШЕНИЯ  
КОКРУЖАЮЩЕЙ  
СРЕДЕ, К ТРАДИЦИИ И  
УСТРЕМЛЕННОСТИ В  
БУДУЩЕЕ: ПРЕЗИДЕНТУ  
УДАЛОСЬ ГАРМОНИЗИРОВАТЬ  
ВСЕ ЭТИ ЭЛЕМЕНТЫ В  
УНИКАЛЬНОЙ КОЛЛЕКЦИИ,  
ПРЕДНАЗНАЧЕННОЙ ДЛЯ  
ТЕХ, КТО ИЩЕТ КАЧЕСТВО  
И СТИЛЬ, НЕ ЗАБЫВАЕТ О  
ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ КАК  
О ФУНДАМЕНТАЛЬНОМ  
АСПЕКТЕ ДЛЯ МЕНЕДЖЕРОВ,  
КОТОРЫЕ ДЕЛАЮТ СВОЙ  
ОФИС ВЫРАЖЕНИЕМ СВОЕГО  
ИМИДЖА. ПОТРЕБНОСТИ  
НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ  
ПРОФЕССИОНАЛОВ-  
УПРАВЛЕНЦЕВ ПРИВЕЛИ К  
РАЗРАБОТКЕ СОЛИДНОЙ  
МОДЕЛИ, КОТОРАЯ  
СОЧЕТАЕТ СОВРЕМЕННЫЙ  
СТИЛЬ И ПРЕСТИЖНЫЙ  
ИНТЕРЬЕР ДАЖЕ В ЖИЛЫХ  
ПОМЕЩЕНИЯХ. СДЕРЖАННЫЕ  
И ИЗЫСКАННЫЕ ДЕТАЛИ  
ПРИДАЮТ КОЛЛЕКЦИИ  
ВЫРАЖЕННЫЙ  
ПРЕЗИДЕНТСКИЙ ХАРАКТЕР.

# PRESIDENT\_01

IL FORTE RIGORE E L'ACCURATA SCELTA DI MATERIALI E FINITURE, DIVENTANO CONCRETA ESPRESSIONE DI UN LUSSO DISCRETO, DI UNO STILE RICERCATO, QUALE ESALTAZIONE DI RAZIONALITÀ E PULIZIA FORMALE. IL NOCE CANALETTO, LEGNO SIMBOLO DELLA TRADIZIONE ITALIANA, ELEGANTEMENTE PROPOSTO NELLE FINITURE NOCE AMBASSADOR E NOCE PROFONDO CONFERISCE ALL'AMBIENTE UN TOCCO DI 'ETERNITÀ' E AUTOREVOLEZZA, CHE SI TRATTI DI SCRIVANIE, DI TAVOLI DA RIUNIONE O DI MOBILI CONTENITORE. PIANI IN LEGNO A FORTE SPESSEZZO, E VOLUMETRIE PIÙ SLANCiate MEDIANTE UTILIZZO DI PIANI SCRIVANIA IN CRISTALLO TEMPERATO NELLA DOPPIA FINITURA CORDA E NERO, BEN SI LEGANO ALLA SOLIDA STRUTTURA IN METALLO ZIRCONIO, CREANDO UNO SPAZIO DI LAVORO DALLE CROMIE SOBRIE ED ELEGANTI.

THE STRICT RIGOR AND THE CAREFUL CHOICE OF MATERIALS AND FINISHES BECOME AN EXPRESSION OF DISCREET LUXURY, OF A REFINED STYLE, AS AN EXALTATION OF RATIONALITY AND FORMAL CLEANLINESS. THE CANALETTO WALNUT, A SYMBOL OF THE ITALIAN TRADITION, ELEGANTLY PROPOSED IN THE NOCE AMBASSADOR AND NOCE PROFONDO FINISHES, GIVES THE ENVIRONMENT A TOUCH OF "ETERNITY" AND AUTHORITY, WHETHER IT BE DESKS, MEETING TABLES OR STORAGE UNITS. THICK VENEERED DESKTOPS, AND MORE SLENDER VOLUMES THROUGH THE USE OF TEMPERED GLASS IN THE DOUBLE FINISH CORDA AND NERO, BLEND IN WITH THE SOLID ZIRCONIUM METAL STRUCTURE, CREATING A WORKSPACE WITH SOBER AND ELEGANT COLORS.

EL FUERTE RIGOR Y LA CUIDADOSA SELECCIÓN DE MATERIALES Y ACABADOS, SE CONVIERTEN EN EXPRESIÓN CONCRETA DE UN LUJO DISCRETO, DE UN ESTILO SOFISTICADO, COMO EXALTACIÓN DE RACIONALIDAD Y LIMPIEZA FORMAL. EL NOGAL CANALETTO, MADERA SÍMBOLO DE LA TRADICIÓN ITALIANA, PROPUESTO CON ELEGANCIA EN LOS ACABADOS NOCE AMBASSADOR Y NOCE PROFONDO, CONFIERE AL ENTORNO UN TOQUE DE 'ETERNIDAD' Y AUTORIDAD, YA SEAN ESCRITORIOS, MESAS DE REUNIONES O MUEBLES DE ALMACENAMIENTO. LOS SOBRES DE MADERA CON FUERTE ESPESOR Y VOLÚMENES MÁS ESBELTOS MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE SOBRES DE CRISTAL TEMPLADO PARA MESAS, DISPONIBLES EN DOS VERSIONES ACABADO CORDA Y NERO, COMBINAN MUY BIEN CON LA SÓLIDA ESTRUCTURA EN METAL ZIRCONIO, CREANDO UN ESPACIO DE TRABAJO CON COLORES SOBRIOS Y ELEGANTES.

L'IMAGE SOLIDE ET LE CHOIX SOIGNÉ DES MATERIAUX ET DES FINITIONS, DEVIENTENT UNE EXPRESSION CONCRÈTE D'UN LUXE DISCRET, D'UN STYLE RAFFINÉ, COMME UNE EXALTATION DE LA RATIONALITÉ ET DE LA PROPRETÉ FORMELLE. LE NOYER CANALETTO, BOIS SYMBOLE DE LA TRADITION ITALIENNE, ÉLÉGAMENT PROPOSÉ DANS LES FINITIONS NOCE AMBASSADOR ET NOCE PROFONDO DONNE À L'ENVIRONNEMENT UNE TOUCHE D'«ÉTERNITÉ» ET D'AUTORITÉ, QU'IL S'AGISSE DE BUREAUX, DE TABLES DE RÉUNION OU DE MEUBLES DE RANGEMENT. LES PLATEAUX EN BOIS ÉPAIS, ET LES VOLUMES PLUS ÉLANCÉS GRÂCE À L'UTILISATION DE PLATEAUX DE BUREAU EN VERRE TREMPÉ EN DEUX FINITIONS, CORDE ET NOIRE, SONT BIEN LIÉS À LA STRUCTURE EN MÉTAL FINITION ZIRCONIUM, EN CRÉANT UN ESPACE DE TRAVAIL AUX COULEURS SOBRES ET ÉLÉGANTES.

СТРОГИЙ И ТЩАТЕЛЬНЫЙ ОТБОР МАТЕРИАЛОВ И ОТДЕЛОК ЯВЛЯЕТСЯ КОНКРЕТНЫМ ВЫРАЖЕНИЕМ СДЕРЖАННОЙ РОСКОШИ, ИЗЫСКАННОГО СТИЛЯ, ВОЗВЫШЕННОЙ РАЦИОНАЛЬНОСТИ И ФОРМАЛЬНОЙ ЧИСТОТЫ. ОРЕХ КАНАЛЕТТО, ДРЕВЕСНЫЙ СИМВОЛ ИТАЛЬЯНСКОЙ ТРАДИЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В ОТДЕЛКЕ ОРЕХА АМБАССАДОР И НАСЫЩЕННО ТЕМНОГО ОРЕХА, ЗАДАЕТ ИНТЕРЬЕРУ НОТКУ «ВЕЧНОСТИ» И АВТОРИТЕТА, БУДЬ ТО СТОЛЫ, ПЕРЕГОВОРНЫЕ СТОЛЫ ИЛИ МЕБЕЛЬ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ. ТОЛСТЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ И УЗКИЕ ОБЪЕМЫ, КОТОРЫЕ ОБРАЗУЮТ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ ЗАКАЛЕННОГО СТЕКЛА В ДВОЙНОЙ ОТДЕЛКЕ CORDA E NERO – ПЕНЬКА И ЧЕРНЫЙ ЦВЕТ, ХОРОШО СОЧЕТАЮТСЯ С ПРОЧНОЙ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СТРУКТУРОЙ ИЗ ЦИРКОНИЯ, СОЗДАВАЯ РАБОЧЕЕ ПРОСТРАНСТВО В СДЕРЖАННЫХ И ЭЛЕГАНТНЫХ ТОНАХ.











14



15



## PRESIDENT\_02

I MOBILI PRESIDENT SPAZIANO DALLE SCRIVANIE ALLE LIBRERIE, PASSANDO PER CASSETTIERE E MOBILI DI SERVIZIO. CARATTERIZZATI DA LINEE RIGOROSE, SOBRIE, SOLIDE, SONO REALIZZATI IN LEGNO DI NOCE CANALETTO, PROPOSTO NELLE FINITURE NOCE AMBASSADOR E NOCE PROFONDO. L'AUSILIO DELLA STRUTTURA METALLICA CONTRIBUISCE AD IMPREZIOSIRE ED ENFATIZZARE I COMPLEMENTI/CONTENITORI, ATTI AD AUMENTARE LA FUNZIONALITÀ DELLE POSTAZIONI LAVORATIVE. LE LIBRERIE, DISPONIBILI ANCHE CON ANTE IN VETRO, SI DISTINGUONO PER IL DESIGN ESSENZIALE E PULITO SOTTOLINEATO DALLA SCELTA DI AVERE, COME SISTEMA DI APERTURA, IL 'PUSH-TO-OPEN'.

PRESIDENT FURNITURE RANGES FROM DESKS TO BOOKCASES, THROUGH PEDESTALS AND SERVICE UNITS. CHARACTERIZED BY RIGOROUS, SOBER, SOLID LINES, THEY ARE REALIZED IN CANALETTO WALNUT, AVAILABLE IN NOCE AMBASSADOR AND NOCE PROFONDO FINISHES. THE METAL STRUCTURE CONTRIBUTES TO EMBELLISHING AND EMPHASIZING THE ACCESSORIES / CONTAINERS, WHICH INCREASE THE FUNCTIONALITY OF THE WORKSTATIONS. THE BOOKCASES, ALSO AVAILABLE WITH GLASS DOORS, STAND OUT FOR THEIR ESSENTIAL AND CLEAN DESIGN UNDERLINED BY THE CHOICE OF HAVING THE 'PUSH-TO-OPEN' AS OPENING SYSTEM.

LOS MUEBLES PRESIDENT VAN DESDE LOS ESCRITORIOS A LAS LIBRERÍAS, PASANDO POR LAS CAJONERAS Y LOS MUEBLES DE SERVICIO. CARACTERIZADOS POR LÍNEAS RIGUROSAS, SOBRIAS, SÓLIDAS, ESTÁN HECHOS DE MADERA EN NOGAL CANALETTO, DISPONIBLE EN LOS ACABADOS NOCE AMBASSADOR Y NOCE PROFONDO. LA ESTRUCTURA METÁLICA CONTRIBUYE A EMBELLECER Y ENFATIZAR LOS COMPLEMENTOS/CONTENEDORES, CAPACES DE AUMENTAR LA FUNCIONALIDAD DE LOS PUESTOS DE TRABAJO. LAS LIBRERÍAS, DISPONIBLES TAMBIÉN CON PUERTAS EN VIDRIO, DESTACAN POR SU DISEÑO ESENCIAL Y LIMPIO, CARACTERIZADO POR LA OPCIÓN DEL SISTEMA DE APERTURA 'PUSH-TO-OPEN'.

LES MEUBLES PRESIDENT VONT DES BUREAUX AUX BIBLIOTHÈQUES, EN PASSANT PAR LES CAISSONS ET LES MEUBLES DE SERVICE. CARACTÉRISÉS PAR DES LIGNES RIGOUREUSES, SOBRES ET SOLIDES, ILS SONT RÉALISÉS EN NOYER CANALETTO, DISPONIBLE DANS LES FINITIONS NOCE AMBASSADOR ET NOCE PROFONDO. LA STRUCTURE MÉTALLIQUE CONTRIBUE À EMBELLIR ET METTRE EN VALEUR LES COMPLÉMENTS / CONTENEURS, CAPABLES D'AUGMENTER LA FONCTIONNALITÉ DES POSTES DE TRAVAIL. LES BIBLIOTHÈQUES, ÉGALEMENT DISPONIBLES AVEC DES PORTES EN VERRE, SE DISTINGUENT PAR LEUR DESIGN ESSENTIEL ET ÉPURÉ SOULIGNÉ PAR LE CHOIX D'AVOIR LE «PUSH-TO-OPEN» COMME SYSTÈME D'OUVERTURE.

МЕБЕЛЬ PRESIDENT ВКЛЮЧАЕТ ВСЕ ОТ ПИСЬМЕННЫХ СТОЛОВ ДО КНИЖНЫХ ШКАФОВ, ТУМБ С ЯЩИКАМИ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ МОДУЛЕЙ. ДЛЯ НИХ ХАРАКТЕРНЫ СТРОГИЕ, СДЕРЖАННЫЕ ЛИНИИ, ОНИ ИЗГОТОВЛЕНЫ ИЗ ОРЕХА CANALETTO, В ОДЕЛКАХ WALNUT AMBASSADOR И DEEP WALNUT. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ПОМОГАЕТ УКРАСИТЬ И ПОДЧЕРКНУТЬ АКСЕССУАРЫ/КОНТЕЙНЕРЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ УВЕЛИЧЕНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ РАБОЧИХ МЕСТ. ШКАФЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ТАКЖЕ СО СТЕКЛЯННЫМИ ДВЕРЦАМИ, ВЫДЕЛЯЮТСЯ СВОИМ СТРОГИМ И ЧИСТЫМ ДИЗАЙНОМ, ПОДЧЕРКНУТЫМ ВЫБОРОМ СИСТЕМЫ ОТКРЫВАНИЯ «PUSH-TO-OPEN».











## PRESIDENT\_03

IL DIALOGO TRA GEOMETRIE RIGOROSE E FORTEMENTE RICONOSCIBILI, NONCHÉ TRA VOLUMETRIE CHE GENERANO ALTERNANZA DI PIENO E DI VUOTO GRAZIE ANCHE ALL'UTILIZZO DI PANNELLI RIEMPITIVI SU FIANCHI SCRIVANIA IN METALLO, CONTRIBUISCE A DIVERSIFICARE ED ENFATIZZARE LA PULIZIA FORMALE IN UN CONTESTO LINEARE ED ESSENZIALE.

L'ARREDO PRESIDENZIALE, È PENSATO PER OLTREPASSARE I CONFINI DEL LEGNO E DEL METALLO, CONIUGANDO IN ARMONIA LE SFACCIETTURE PIÙ PREZIOSE E FUNZIONALI DEI DUE ELEMENTI PORTANTI DELL'INTERO PROGETTO.

THE HARMONY BETWEEN RIGOROUS AND HIGHLY RECOGNIZABLE GEOMETRIES, AS WELL AS BETWEEN VOLUMES THAT GENERATE THE ALTERNATION OF FULLNESS AND EMPTINESS THROUGH THE USE OF FILLER PANELS ON METAL DESK LEGS, HELPS TO DIVERSIFY AND EMPHASIZE THE FORMAL NEATNESS IN A LINEAR AND ESSENTIAL CONTEXT.

THE PRESIDENTIAL FURNITURE IS DESIGNED TO GO BEYOND THE BOUNDARIES OF WOOD AND METAL, HARMONIOUSLY COMBINING THE MOST PRECIOUS AND FUNCTIONAL FACETS OF THE TWO MAIN ELEMENTS OF THE ENTIRE PROJECT.

EL DÍALOGO ENTRE GEOMETRÍAS RIGUROSAS Y MUY RECONOCIBLES, ASÍ COMO ENTRE VOLÚMENES QUE GENERAN ALTERNANCIA DE LLENO Y VACÍO GRACIAS TAMBIÉN AL USO DE Paneles de RELLENO SOBRE LOS COSTADOS DE LOS ESCRITORIOS EN METAL, CONTRIBUYE A DIVERSIFICAR Y ENFATIZAR LA LIMPIEZA FORMAL EN UN CONTEXTO LINEAL Y ESENCIAL. EL MOBILIARIO PRESIDENCIAL, ESTÁ DISEÑADO PARA CRUZAR LOS LÍMITES DE LA MADERA Y DEL METAL, COMBINANDO ARMONIOSAMENTE LOS DETALLES MÁS VALIOSOS Y FUNCIONALES DE LOS DOS ELEMENTOS PRINCIPALES DE TODO EL PROYECTO.

LE DIALOGUE ENTRE DES GÉOMÉTRIES RIGOUREUSES ET FACILEMENT IDENTIFIABLES, AINSI QU'ENTRE DES VOLUMES QUI GÉNÈRENT UN VIDE PLEIN, GRÂCE ÉGALEMENT À L'UTILISATION DE PANNEAUX D'HABILLAGE SUR LES CÔTÉS DU BUREAU EN MÉTAL, CONTRIBUE À DIVERSIFIER ET MÉTRE EN VALEUR LE STYLE FORMEL DANS UN CONTEXTE LINÉAIRE ET ESSENTIEL. LE MOBILIER PRÉSIDENTIEL EST CONÇU POUR DÉPASSER LES LIMITES DU BOIS ET DU MÉTAL, COMBINANT HARMONIEUSEMENT LES DÉTAILS LES PLUS PRÉCIEUSES ET FONCTIONNELLES DES DEUX ÉLÉMENTS PRINCIPAUX DE L'ENSEMBLE DU PROJET.

ДИАЛОГ СТРОГИХ И ХОРОШО УЗНАВАЕМЫХ ГЕОМЕТРИЧЕСКИХ ФОРМ ПЕРЕХОДИТ В ПЕРЕКЛИЧКУ ОБЪЕМОВ, КОТОРЫЕ СМЕНЯЮТСЯ ПУСТОТАМИ, ОБРАЗОВАННЫМИ НАКЛАДНЫМИ ПАНЕЛЯМИ НА МЕТАЛЛИЧЕСКИХ БОКОВИНАХ СТОЛОВ – ВСЕ ЭТО РАЗНООБРАЗИЕ ПОДЧЕРКИВАЕТ ФОРМАЛЬНУЮ ЧИСТОТУ КОМПОЗИЦИИ. ПРЕЗИДЕНТСКАЯ МЕБЕЛЬ ВЫХОДИТ ЗА РАМКИ ДРЕВЕСИНЫ И МЕТАЛЛА, ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЯ В СЕБЕ САМЫЕ ЦЕННЫЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ГРАНИ ДВУХ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ВСЕГО ПРОЕКТА.







32



33





36



37





# PRESIDENT\_04

PROGETTARE UN AMBIENTE LAVORATIVO FUNZIONALE, VUOL DIRE RISPONDERE ALLE ESIGENZE DI COLORO CHE DEVONO OCCUPARLO SENZA DOVER RINUNCIARE ALLO SCOPO DI RICERCATA RAPPRESENTATIVITÀ. PRESIDENT OFFRE UN'INTERPRETAZIONE RIGOROSA DELL'UFFICIO, ESTREMAMENTE VERSATILE, ANCHE IN CONTESTI ABITATIVI, RISPONDENDO ALL'ESIGENZA DI AVERE UNO SPAZIO DOMESTICO CHE SIA CAPACE DI ESPRIMERE AUTOREVOLEZZA E PRESTIGIO. ATTRAVERSO COMPLEMENTI D'ARREDO E FINITURE DI PREGIO, PRESIDENT PROPONE SOLUZIONI DI RAPPRESENTANZA, ELEGANTI E AL TEMPO STESSO FUNZIONALI, IDEALI PER TRASMETTERE LA GIUSTA IMMAGINE DI PROFESSIONALITÀ ANCHE DALLE ABITAZIONI PRIVATE.

DESIGNING A FUNCTIONAL WORKING ENVIRONMENT MEANS RESPONDING TO THE NEEDS OF THOSE WHO MUST OCCUPY IT WITHOUT RENOUNCING REFINED REPRESENTATIVENESS. PRESIDENT OFFERS A RIGOROUS INTERPRETATION OF THE OFFICE, EXTREMELY VERSATILE, EVEN IN RESIDENTIAL CONTEXTS, RESPONDING TO THE NEED TO HAVE A DOMESTIC SPACE CAPABLE OF EXPRESSING AUTHORITY AND PRESTIGE. WITH ITS FURNISHINGS AND FINE FINISHES, PRESIDENT OFFERS REPRESENTATIVE SOLUTIONS, ELEGANT AND AT THE SAME TIME FUNCTIONAL, IDEAL FOR TRANSMITTING THE RIGHT IMAGE OF PROFESSIONALISM EVEN FROM PRIVATE HOMES.

DISEÑAR UN ENTORNO DE TRABAJO FUNCIONAL SIGNIFICA SATISFACER LAS NECESIDADES DE AQUELLOS QUE DEBEN OCUPARLO SIN TENER QUE RENUNCIAR A UNA IMAGEN DE SOFISTI- CADA REPRESENTATIVIDAD. PRESIDENT OFRECE UNA INTERPRETACIÓN RIGUROSA DE LA OFICINA, EXTREMADAMENTE VERSÁTIL, TAMBIÉN EN LOS HOGARES, RESPONDiendo A LA NECESIDAD DE TENER UN ESPACIO DOMÉSTICO QUE SEA CAPAZ DE EXPRESAR AUTORIDAD Y PRESTIGIO. PRESIDENT PROPONE SOLUCIONES DE REPRESENTACIÓN, ELEGANTES Y AL MISMO TIEMPO FUNCIONALES, IDEALES PARA TRANSMITIR PROFESIONALIDAD, INCLUSO EN LAS VIVIENDAS PARTICULARES.

DESSINER UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL FONCTIONNEL, C'EST RÉPONDRE AUX BESOINS DE CEUX QUI DOIVENT L'OCCUPER SANS RENONCER À UNE IMAGE RAFFINÉE. PRESIDENT PROPOSE UNE INTERPRÉTATION RIGOUROUSE DU BUREAU, EXTRÈMEMENT POLYVALENTE, MÊME DANS DES CONTEXTES RÉSIDENTIELS, RÉPONDANT AU BESOIN DE DISPOSER D'UN ESPACE DOMESTIQUE CAPABLE D'EXPRIMER AUTORITÉ ET PRESTIGE. GRÂCE À DES MEUBLES ET DES FINITIONS SOIGNÉES DANS LES MOINDRES DÉTAILS, PRESIDENT PROPOSE DES SOLUTIONS REPRÉSENTATIVES, À LA FOIS ÉLÉGANTES ET FONCTIONNELLES, IDÉALES POUR TRANSMETTRE LA BONNE IMAGE DE PROFESSIONNALISME, MÊME DANS LES MAISONS PRIVÉES.

СОЗДАНИЕ ЭФФЕКТИВНОЙ РАБОЧЕЙ СРЕДЫ – ЭТО УДОВЛЕТВОРЕНIE ПОТРЕБНОСТЕЙ КЛИЕНТА В ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬНОСТИ. PRESIDENT ПРЕДЛАГАЕТ ЧЕТКУЮ, МАКСИМАЛЬНО ГИБКУЮ ИНТЕРПРЕТАЦИЮ ОФИСА, КОТОРЫЙ БЫ ДАЖЕ В КОНТЕКСТЕ ДОМАШНЕЙ ОБСТАНОВКИ ВЫРАЖАЛ АВТОРИТЕТ И ПРЕСТИЖ. ИЗЫСКАННЫЕ ОТДЕЛКИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОЛЛЕКЦИИ PRESIDENT ВЫРАЖАЮТ КАК ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И АВТОРИТЕТ ХОЗЯИНА КАБИНЕТА, ТАК И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА УСПЕШНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ В ОБСТАНОВКЕ ПРЕСТИЖНОГО ЧАСТНОГО ДОМА.







46



47





50



51



# PRESIDENT\_05

L'AMPLIAMENTO DEL CANALE DI PANAMA HA AMPLIFICATO L'IMPORTANZA NEI TRAFFICI MONDIALI DEL PAESE CENTRO AMERICANO. I DIRIGENTI DELLE COMPAGNIE DI TRASPORTO, CHE SPOSTANO LE LORO SEDI A PANAMA CITY, HANNO BISOGNO DI UFFICI ELEGANTI E ALLO STESSO TEMPO FUNZIONALI. IL DESIGN E LE FINITURE DELLA COLLEZIONE PRESIDENT SONO IDEALI PER RISONDERE ALLE ESIGENZE DELLA CLIENTELA ATTENTA ALLA STABILITÀ DEL LEGNO E AL GUSTO ITALIANO.

THE EXPANSION OF THE PANAMA CANAL HAS AMPLIFIED ITS IMPORTANCE IN WORLD TRADE IN THE CENTRAL AMERICAN COUNTRY. MANAGERS OF SHIPPING COMPANIES, WHO MOVE THEIR OFFICES TO PANAMA CITY, NEED ELEGANT AS WELL AS FUNCTIONAL OFFICES. THE DESIGN AND FINISHES OF THE PRESIDENT COLLECTION ARE IDEAL TO MEET THE NEEDS OF CUSTOMERS ATTENTIVE TO THE WOOD'S STABILITY AND ITALIAN TASTE.

LA AMPLIACIÓN DEL CANAL DE PANAMÁ HA AUMENTADO LA IMPORTANCIA EN EL COMERCIO MUNDIAL DEL PAÍS CENTROAMERICANO. LOS EJECUTIVOS DE LAS EMPRESA DE TRANSPORTES, QUE HAN TRASLADADO SU SEDE A LA CIUDAD DE PANAMÁ, NECESITAN OFICINAS ELEGANTES Y A LA VEZ FUNCIONALES. EL DISEÑO Y EL ACABADO DE LA COLECCIÓN PRESIDENT SON IDEALES PARA SATISFACER LAS NECESIDADES DE LOS CLIENTES MÁS EXIGENTES EN LA ESTABILIDAD QUE DA LA MADERA Y EL GUSTO ITALIANO.

L' ÉLARGISSEMENT DU CANAL DE PANAMA A AMPLIFIÉ L'IMPORTANCE DANS LE COMMERCE MONDIAL DU PAYS D'AMÉRIQUE CENTRALE. LES DIRIGEANTS DES ENTREPRISES DE TRANSPORT, QUI DÉPLACENT LEUR SIÈGE À PANAMA CITY, ONT BESOIN DE BUREAUX DE STYLE AINSI QUE FONCTIONNELS. LA CONCEPTION ET LES FINITIONS DE LA COLLECTION PRESIDENT SONT IDÉALES POUR RÉPONDRE AUX BESOINS DES CLIENTS ATTENTIFS À LA STABILITÉ DU BOIS ET LE GOÛT ITALIEN.

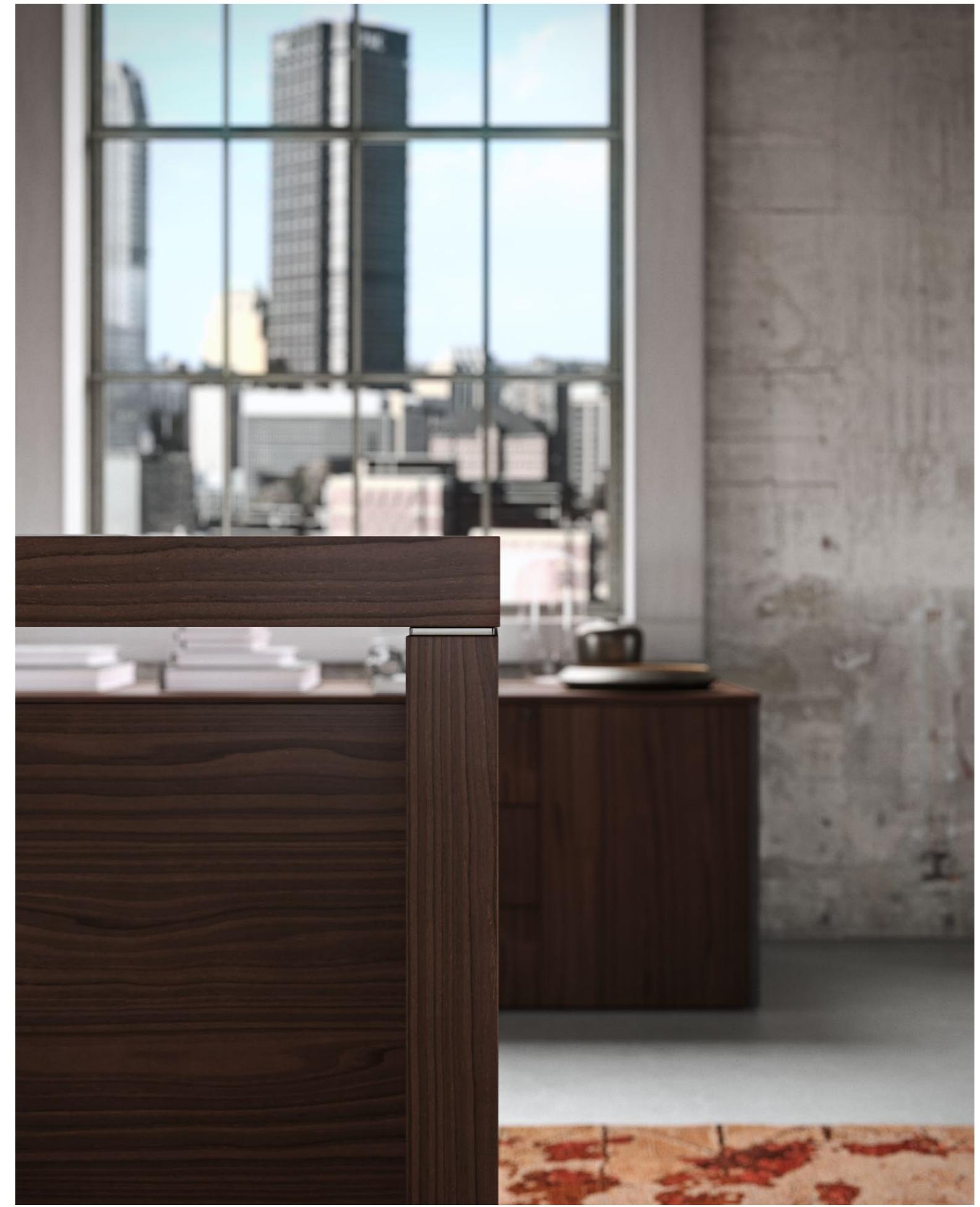
РАСШИРЕНИЕ ПАНАМСКОГО КАНАЛА ПРИВЕЛО К РОСТУ ТОРГОВОГО ТРАФИКА ЧЕРЕЗ ЦЕНТРАЛЬНУЮ АМЕРИКУ. РУКОВОДИТЕЛИ ТРАНСПОРТНЫХ КОМПАНИЙ, КОТОРЫЕ ПЕРЕВОДЯТ СВОИ КОНТОРЫ В ПАНАМА СИТИ, НУЖДАЮТСЯ В СТИЛЬНЫХ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ОФИСАХ. ДИЗАЙН И ОТДЕЛКИ КОЛЛЕКЦИИ ПРЕЗИДЕНТ ИДЕАЛЬНЫ ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ СТАБИЛЬНОСТЬ ЦЕННЫХ ПОРОД ДРЕВЕСИНЫ И ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ.







58



59



# PRESIDENT\_06

I GIOVANI RAMPANTI DELLA MILANO ANNI '80 SI SONO TRASFORMATI ORMAI IN AFFERMATI PROFESSIONISTI. LA SCRIVANIA PRESIDENT, CON I SUOI ACCESSORI COME LA CASSETTIERA SOSPESA, IL MOBILE DI SERVIZIO E IL SOTTOMANO RISONDONO APPIENO ALLE MUTATE ESIGENZE DI RAPPRESENTANZA DI QUELLI CHE ERANO I GIOVANI DI SUCCESSO ALLA RICERCA DI UN PRODOTTO SOLIDO, DI QUALITÀ E DALLE SPICCATE DOTI DI ELEGANZA.

MILAN YOUNG RAMPANTS OF THE 80s HAVE NOW BECOME SUCCESSFUL PROFESSIONALS. PRESIDENT DESK, WITH ITS ACCESSORIES SUCH AS THE SUSPENDED PEDESTAL, THE SERVICE CABINET AND THE DESKPAD COMPLY WITH THE CHANGING NEEDS OF REPRESENTING THOSE WHO WERE PROMINENT YOUNG PEOPLE IN SEARCH OF A SOLID, QUALITY PRODUCT WITH EXQUISITE ELEGANCE.

LOS JÓVENES AGRESIVOS DEL MILÁN DE LOS AÑOS 80 AHORA SE HAN CONVERTIDO EN CONSOLIDADOS PROFESIONALES. LA COLECCIÓN PRESIDENT, CON ACCESORIOS TALES COMO LA CAJONERA SUSPENDIDA, EL MUEBLE DE SERVICIO Y EL VADE CUMPLEN PLENAMENTE LAS EXIGENCIAS CAMBIANTES DE AQUELLOS QUE ERAN JÓVENES EN BÚSQUEDA DE UN PRODUCTO SÓLIDO, DE CALIDAD Y CON RASGOS DE ELEGANCIA.

LES JEUNES DE MILAN DES ANNÉES 80 SONT MAINTENANT DEVENUS DES PROFESSIONNELS DE SUCCÈS. LE BUREAU PRESIDENT, AVEC SES ACCESSOIRES TELS QUE LE CAISSON SUSPENDU, LE MEUBLE DESSERTE ET LE SOUSPLATEAU RÉPONDENT PARFAITEMENT AUX BESOINS DE CEUX QUI ÉTAIENT JEUNES ET DE SUCCÈS À LA RECHERCHE D'UN PRODUIT SOLIDE, DE QUALITÉ ET AVEC DES FORTES QUALITÉS D'ÉLÉGANCE.

АМБИЦИОЗНАЯ МИЛАНСКАЯ МОЛОДЁЖЬ 80-Х ПРЕВРАТИЛСЬ СЕГОДНЯ В УСПЕШНЫХ ПРОФЕССИОНАЛОВ. СТОЛ ПРЕЗИДЕНТ С ТАКИМИ АКСЕССУАРАМИ КАК ПОДВЕСНАЯ ТУМБА С ЯЩИКАМИ, ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ И БЮВАР ПОЛНОСТЬЮ ОТВЕЧАЕТ ВОЗРОДШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХ, КТО КОГДА-ТО БЫЛ УСПЕШНОЙ МОЛОДЁЖЬЮ И ПРЕБЫВАЛ В ПОИСКАХ СОЛИДНОГО, КАЧЕСТВЕННОГО И КРАСИВОГО ПРОДУКТА.









ALCUNE FRA LE PIÙ IMPORTANTI CASE DI MODA HANNO LE LORO SEDI A PARIGI. LA COLLEZIONE PRESIDENT CON SCRIVANIE, TAVOLI RIUNIONE E TAVOLI CAFFÈ DISPONIBILI NELLE STESSE FINITURE CREANO DEI PERFETTI AMBIENTI DI RAPPRESENTANZA IDEALI PER BRIEFING FRA TOP MANAGERS IMPEGNATI NELLO SCEGLIERE LA STRATEGIA CREATIVA DELLA CASA E INFLUENZARE LO STILE DEL MONDO INTERO. I MOBILI DI SERVIZIO E LE LIBRERIE PERMETTONO DI ARCHIVIARE TUTTI I PROGETTI MANTENENDO LO STESSO STILE PROGETTUALE.

SOME OF THE MOST  
IMPORTANT FASHION  
HOUSES HAVE THEIR  
HEADQUARTERS IN PARIS.  
PRESIDENT COLLECTION  
WITH DESKS, MEETING  
TABLES AND COFFEE  
TABLES AVAILABLE IN  
THE SAME FINISHES  
CREATE THE PERFECT  
DISPLAY ENVIRONMENTS  
FOR BRIEFINGS AMONG TOP  
MANAGERS INVOLVED IN  
CHOOSING THE CREATIVE  
STRATEGY OF THE BRAND  
AND INFLUENCING THE  
WORLD'S STYLE. SERVICE  
UNITS AND BOOKCASES  
ALLOW YOU TO FILE ALL  
PROJECTS WHILE KEEPING  
THE SAME DESIGN.

ALGUNAS DE LAS CASAS DE  
MODA MÁS IMPORTANTES  
TIENEN SU SEDE EN  
PARÍS. LA COLECCIÓN  
PRESIDENT, CON MESAS DE  
REUNIONES Y MESAS DE  
CAFÉ DISPONIBLES EN LOS  
MISMOS ACABADOS, CREAN  
EL AMBIENTE PERFECTO  
DE REPRESENTACIÓN DE  
IMPRESIONANTES SALAS  
DE RECEPCIÓN PARA  
SESIONES DE ALTOS  
DIRECTIVOS EMPEÑADOS  
EN ELEGIR LA ESTRATEGIA  
CREENCIOSA DE LA CASA E  
INFLUIR EN EL ESTILO DE  
TODO EL MUNDO.  
LOS MUEBLES DE SERVICIO  
Y LIBRERÍAS LE PERMITEN  
ALMACENAR TODOS LOS  
PROYECTOS MANTENIENDO  
EL MISMO ESTILO DE  
DISEÑO.

CERTAINES DES PLUS  
IMPORTANTES MAISONS  
DE MODE ONT LEUR  
SIÈGE À PARIS. LA  
COLLECTION PRESIDENT  
AVEC BUREAUX, TABLES  
DE RÉUNION ET TABLES  
BASSES DISPONIBLES  
DANS LES MÊMES  
FINITIONS FONT DES  
ENVIRONNEMENTS IDÉAUX  
POUR DES SÉANCES  
D'INFORMATION ENTRE  
MANAGERS IMPLIQUÉS À  
CHOISIR LA STRATÉGIE DE  
CRÉATION DE LA MAISON  
ET INFLUENCER LE STYLE  
DU MONDE ENTIER.  
LES MEUBLES DE SERVICE  
ET LES ARMOIRES VOUS  
PERMETTENT DE STOCKER  
TOUT PROJET EN GARDANT  
LE MÊME STYLE DE  
CONCEPTION.

МНОГИЕ ДОМА ВЫСОКОЙ  
МОДЫ ИМЕЮТ СВОИ  
РЕЗИДЕНЦИИ В ПАРИЖЕ.  
КОЛЛЕКЦИЯ ПРЕЗИДЕНТ  
С ПИСЬМЕННЫМ И  
ПЕРЕГОВОРНЫМ СТОЛОМ,  
С КОФЕЙНЫМ СТОЛИКОМ,  
ИСПОЛНЕННЫЕ В ОДНОЙ  
И ТОЙ ЖЕ ОТДЕЛКЕ,  
СОЗДАЁТ СОВЕРШЕННУЮ  
ОБСТАНОВКУ ИДЕАЛЬНОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ТОП МЕНЕДЖЕРОВ,  
КОТОРЫЕ РАЗРАБАТЫВАЮТ  
СТРАТЕГИЮ ВЛИЯНИЯ  
НА МИР МОДЫ.  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ  
И ШКАФЫ ПОЗВОЛЯЮТ  
АРХИВИРОВАТЬ РАБОТЫ В  
ОДНОМ И ТОМ ЖЕ СТИЛЕ  
РАБОЧЕЙ АТМОСФЕРЫ.







74



75



## PRESIDENT\_08

OGGI MOSCA RAPPRESENTA UNA DINAMICA E MODERNA METROPOLI IDEALE PER ALLACCiare RAPPORTI E STRINGERE ACCORDI COMMERCIALI. LA SCRIVANIA PRESIDENT, CON LA POSSIBILITÀ DI AGGIUNGERE LA PENISOLA FRONTALE, RISPONDE APPIENO ALLE NECESSITÀ DEI TOP MANAGERS DI AVERE DEGLI SMART MEETING PREPARATORI PRIMA DI AFFRONTARE I LORO INTERLOCUTORI. CON I TAVOLI QUADRATI AFFIANCABILI E CANALIZZABILI SI PUÒ ARREDARE AL MEGLIO LA SALA RIUNIONE DOVE ESPORRE AI CLIENTI LE PRESENTAZIONI DEI SERVIZI OFFERTI.

MOSCOW TODAY REPRESENTS A DYNAMIC AND MODERN METROPOLIS IDEAL FOR ESTABLISHING RELATIONSHIPS AND TIGHTENING TRADE AGREEMENTS. THE PRESIDENT DESK, WITH THE POSSIBILITY OF ADDING THE FRONTAL EXTENSION, FULLY MEETS THE NEEDS OF TOP MANAGERS TO HAVE SMART PREP MEETINGS BEFORE FACING THEIR INTERLOCUTORS. WITH SIDE-BY-SIDE AND CABLING SQUARE TABLES, THE MEETING ROOM CAN BE BEST EQUIPPED TO SHOW THE OFFERED SERVICES.

HOY EN DÍA Moscú es una metrópoli dinámica y moderna ideal para establecer relaciones y acuerdos comerciales. La colección President, con la opción de acoplar una península delantera, responde plenamente a las necesidades de los altos directivos para las preparaciones previas a las reuniones con sus interlocutores. Con mesas cuadradas de lado a lado y la canalización eléctrica se pueden proporcionar las mejores salas de reuniones, donde los clientes puedan exponer las presentaciones.

AUJOURD'HUI Moscou est une métropole moderne et dynamique idéale pour établir des relations et conclure des accords commerciaux. Le bureau President, avec la possibilité d'ajouter une extension frontale, répond parfaitement aux besoins des managers d'avoir une réunion préparatoire avant de faire face à leurs interlocuteurs. Avec tables carrées juxtaposables et câblées, vous pouvez fournir la meilleure salle de réunion où exposer les services offerts.

МОСКВА СЕГОДНЯ ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ДИНАМИЧНО РАЗВИВАЮЩИЙСЯ МЕГАПОЛИС И ИДЕАЛЬНА ДЛЯ НАЧАЛА ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ ТОРГОВЫХ СОГЛАШЕНИЙ. СТОЛ ПРЕЗИДЕНТ, С ВОЗМОЖНОСТЬЮ УСТАНОВКИ ПЕРЕД НИМ ПОЛУОСТРОВА БРИФИНГ ПРИСТАВКИ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ОТВЕЧАЕТ НЕОБХОДИМОСТИ ТОП МЕНЕДЖЕРОВ В ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМ ОБСУЖДЕНИИ ПРЕДСТОЯЩИХ ВАЖНЫХ ВСТРЕЧ. С ПОМОЩЬЮ НУЖНОГО КОЛИЧЕСТВА КВАДРАТНЫХ СТОЛОВ, МОЖНО СОСТАВИТЬ И ОБОРУДОВАТЬ







82



83



# PRESIDENT\_09

L'ESPANSIONE DI DUBAI COME CENTRO COMMERCIALE E FINANZIARIO DEL MEDIO ORIENTE HA AUMENTATO IL FABBISOGNO DI ARREDI PRESIDENZIALI NEI SEMPRE CRESCENTI UFFICI DI RAPPRESENTANZA DEGLI EMIRI. GLI ELEMENTI DELLA COLLEZIONE PRESIDENT IN NOCE PROFONDO SONO IDEALI NELL'ARREDARE LE NUOVE LUMINOSE COSTRUZIONI, VALICANDO I TEMPI CON STILE ED ELEGANZA.

THE EXPANSION OF DUBAI AS THE MIDDLE EAST'S SHOPPING AND FINANCIAL CENTER HAS INCREASED THE NEED FOR PRESIDENTIAL FURNITURES IN THE EVER-GROWING EMIRATES OFFICES. THE ELEMENTS OF THE PRESIDENT COLLECTION IN DEEP WALNUT FINISH ARE IDEAL FOR FURNISHING THE NEW BRIGHT BUILDINGS, WRAPPING TIME WITH STYLE AND ELEGANCE.

LA EXPANSIÓN DE DUBAI COMO UN CENTRO COMERCIAL Y FINANCIERO DE ORIENTE MEDIO HA AUMENTADO LA NECESIDAD DE MOBILIARIO DIRECCIONAL EN CADA VEZ UN NÚMERO MAYOR DE OFICINAS DE REPRESENTACIÓN DE LOS EMIRATES. LOS ELEMENTOS DE LA COLECCIÓN PRESIDENT EN NOGAL OSCURO PARA LAS NUEVAS CONSTRUCCIONES LUMINOSAS, ATRAVIESAN LOS TIEMPOS CON ESTILO Y ELEGANCIA.

L'EXPANSION DE DUBAÏ EN TANT QUE CENTRE COMMERCIAL ET FINANCIER DU MOYEN ORIENT A AUGMENTÉ LA NÉCESSITÉ D'UN MOBILIER PRÉSIDENTIEL DANS TOUJOURS PLUS DE BUREAUX DE PRÉSENTATION DES ÉMIRS. LES ÉLÉMENTS DE PRESIDENT EN FINITION NOYER PROFOND SONT IDÉALS POUR MEUBLER LES NOUVEAUX BÂTIMENTS LUMINEUX, EN TRAVERSANT LE TEMPS AVEC STYLE ET ÉLÉGANCE

РАЗВИТИЕ ДУБАЯ КАК КОММЕРЧЕСКОГО И ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА СРЕДНЕГО ВОСТОКА ПРИВЕЛО К УВЕЛИЧЕНИЮ ПОТРЕБНОСТИ В ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОЙ МЕБЕЛИ В ЭМИРАТАХ. ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ КОЛЛЕКЦИИ ПРЕЗИДЕНТ, ВЫПОЛНЕННЫЕ В НАСЫЩЕННО ТЕМНОМ ОРЕХЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ИДЕАЛЬНОЙ ОБСТАНОВКОЙ СВЕТЛЫХ ПАЛАТ, ГДЕ ПЕРЕСЕКАЮТСЯ ВРЕМЯ, СТИЛЬ И КРАСОТА.







90



91

LA ZONA DI CANARY WHARF A LONDRA CON I SUOI EX MAGAZZINI DEI MOLI RIQUALIFICATI HA QUASI SOPPIANTATO LA CITY COME CUORE ECONOMICO DELLA CITTÀ. I BROKER FINANZIARI CHE NECESSITANO DI UFFICI DALLO STILE SOBRIOSA MA AL TEMPO STESSO ELEGANTE POSSONO TROVARE NEGLI ARREDI DELLA COLLEZIONE PRESIDENT LA SOLUZIONE IDEALE. I FIANCHI ALA CONFERISCONO ALLA SCRIVANIA UNA GEOMETRIA SOBRIA E DI SICURO IMPATTO PER GLI INVESTITORI.

THE CANARY WHARF AREA IN LONDON WITH ITS FORMERLY REFURBISHED QUAYS WAREHOUSES HAS ALMOST DEPLETED THE CITY AS ITS ECONOMIC CORE. FINANCIAL BROKERS WHO NEED SIMPLE BUT ELEGANT OFFICE SPACES CAN FIND THE PERFECT FURNISHING SOLUTION IN PRESIDENT COLLECTION. THE WING SIDES GIVE THE DESK A SOBER GEOMETRY AND A STRONG IMPACT ON INVESTORS.

LA ZONA DE CANARY WHARF DE LONDRES, CON SUS ANTIGUOS ALMACENES RECONSTRUIDOS EN EL MUELLE, CASI HA SUPLANTADO A LA CITY COMO UN CENTRO ECONÓMICO DE LA CIUDAD. EL BROKER FINANCIERO QUE NECESITA OFICINAS DE ESTILO SOBRIOS PERO A LA VEZ ELEGANTES, PUEDE ENCONTRAR EN LA COLECCIÓN PRESIDENT LA SOLUCIÓN IDEAL. LOS COSTADOS DEL ALA DOTAN A LA MESA DE UNA GEOMETRÍA SOBRIA Y DE ALTO IMPACTO PARA LOS INVERSORES.

LA ZONE DE CANARY WHARF DE LONDRES AVEC SES ANCIENS ENTREPÔTS DES QUAI RÉAMÉNAGÉS A PRESQUE SUPPLANTÉ LA VILLE EN TANT QUE CENTRE ÉCONOMIQUE. LES COURTIERS FINANCIERS QUI ONT BESOIN DE BUREAUX SOBRES MAIS AU MÊME TEMPS ÉLÉGANTS PEUVENT TROUVER DANS LA COLLECTION PRESIDENT LA SOLUTION IDÉALE DE MOBILIER. LES CÔTÉS AILES DONNENT AU BUREAU UNE GÉOMÉTRIE SIMPLE ET DE FORT IMPACT SUR LES INVESTISSEURS.

РАЙОН ЛОНДОНА CANARY WHARF, ГДЕ РАСПОЛАГАЮТСЯ БЫВШИЕ СКЛАДЫ И ОБШИРНЫЕ ДОКИ, ПОЧТИ ВЫТЕСНИЛ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ГОРОДА. ФИНАНСОВЫЕ БРОКЕРЫ, КОТОРЫЕ НУЖДАЮТСЯ В СОЛИДНЫХ И В ТО ЖЕ ВРЕМЯ СТИЛЬНЫХ ОФИСАХ, МОГУТ ОБРЕСТИ ТАКУЮ ОБСТАНОВКУ В КОЛЛЕКЦИИ ПРЕЗИДЕНТ. БОКОВИНЫ С КРЫЛОМ ПРИДАЮТ РАБОЧЕМУ МЕСТУ СОЛИДНУЮ ГЕОМЕТРИЮ И ОКАЗЫВАЮТ ЗАМЕТНОЕ ВЛИЯНИЕ НА НАСТРОЕНИЯ ИНВЕСТОРОВ.





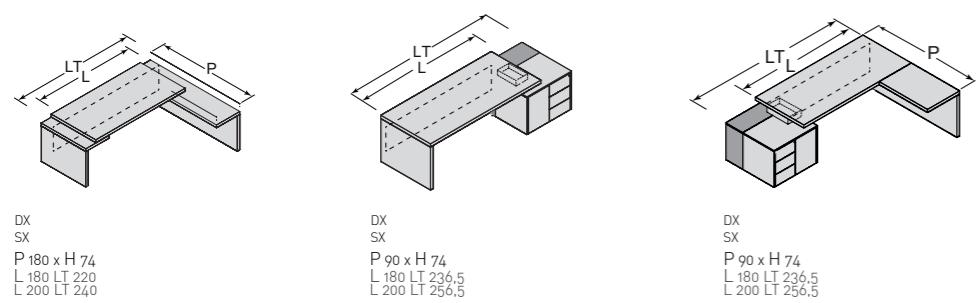
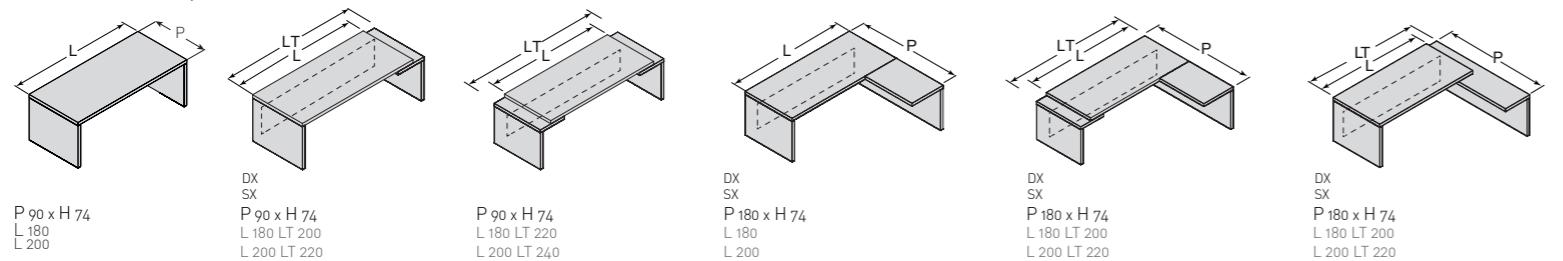




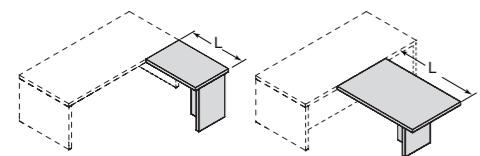
## TECHNICALS

L Lunghezza - Length - Anchura - Longueur - Длина  
 LT Lunghezza totale - Total length - Anchura total - Longueur globale - Полная длина  
 P Profondità - Depth - Profundidad - Profondeur - Глубина  
 PT Profondità totale - Total depth - Ancho total - Profondeur totale - Полная глубина  
 H Altezza - Height - Altura - Hauteur - Высота  
 Dx - Right - Droit - Derecha - Правый  
 Sx - Left - Izquierda - Gauche - Левый

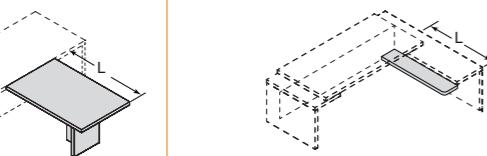
Scrivanie con piani e gambe in legno  
 Desks with wooden tops and structures  
 Mesa con sobres y patas en melamina  
 Bureaux avec plateaux et pieds panneaux en mélamine  
 Письменный стол с деревянной столешницей и ногами



Appendici e penisole  
 Desk extensions  
 Ala de mesa  
 Retours et extensions  
 Приставные столы и полуострова

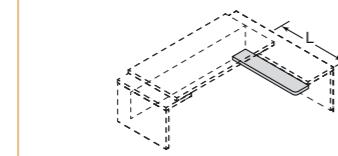


P 60 x H 74  
 L 90

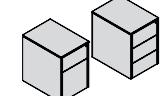


P 90 x H 74  
 L 140

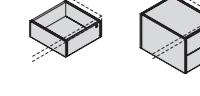
Mensola fianco  
 Shelf side  
 Estante lateral  
 Côté étagère  
 Полка боковина



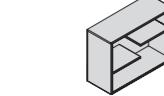
Cassettiere in legno su ruote  
 Melamine pedestals on castors  
 Cajonera en melamina con ruedas  
 Caixas sur ruedas en mélamine  
 Тумба с деревянными ящиками на колесиках



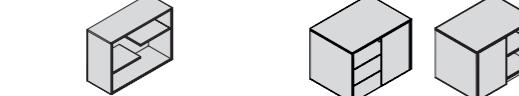
P 58,2 x H 60,4  
 L 42



P 41,5 x H 15  
 L 42



P 58,2 x H 38,4  
 L 42



P 58,2 x H 60,4  
 L 81,7



P 44,8 x H 52  
 L 138



P 44,8 x H 1,8  
 L 24

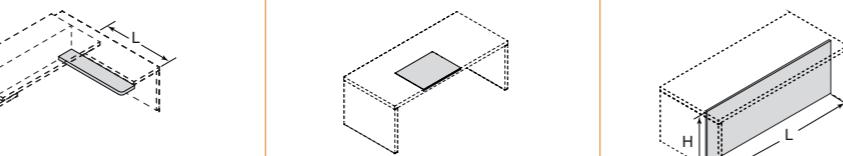
Sottomano  
 Desk pad  
 Estante lateral  
 Столешница

Sottomano  
 Desk pad  
 Equipación para mesa  
 Sous-main  
 Бювар

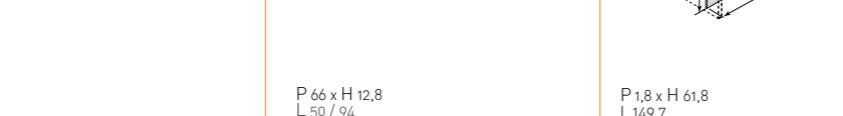
Traversa strutturale  
 Modesty panel  
 Faldón estructural  
 Voile de fond structurel  
 Структурная перекладина



P 66 x H 12,8  
 L 50 / 94



P 1,8 x H 61,8  
 L 149,7 / L 169,7 / L 189,7 / L 209,7 / L 229,7

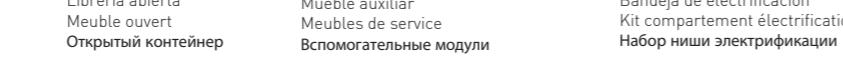


P 110 x H 74  
 L 110

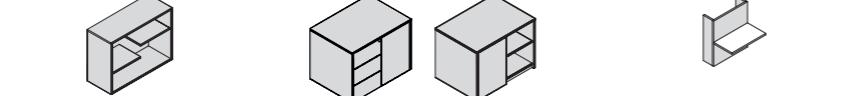


P 110 x H 19,7  
 L 65

Librerie  
 Bookcases  
 Librerías  
 Armoires  
 Шкафы



P 44 x H 201,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



P 44 x H 161,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



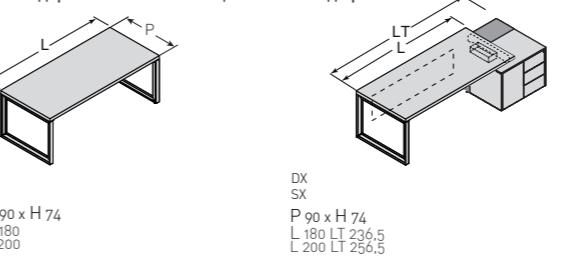
P 44 x H 121,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



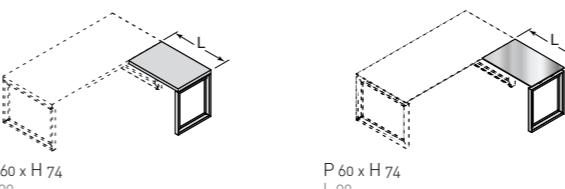
P 44 x H 81,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90

P 46,6 x H 1,8  
 L 90,2 / L 135,3 / L 180,3 / L 225,4 / L 270,3

Scrivanie con piano in legno e gambe metalliche ad anello  
 Desks with veneered top and metal ring-shaped legs  
 Mesa con tapa de madera y patas en anillo  
 Bureaux avec plateau en placage bois et pieds anneau  
 Стол с деревянной столешницей и ногами в виде кольца



Appendice con gamba in metallo  
 Extension whit metal leg  
 Ala de mesa con pata metálica  
 Retour plateau en pieds métal gauche/droite  
 Приставной стол металлическими ногами справа или слева



Tavoli riunione  
 Meeting tables  
 Mesas de juntas  
 Tables réunion  
 Столы заседаний



P 1,8 x H 32  
 L 140 / L 160  
 L 180

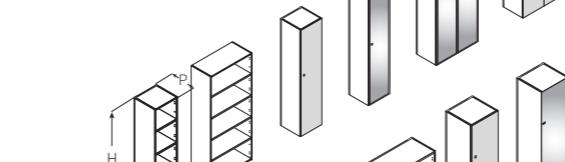


P 27,4 x H 19,7  
 L 65

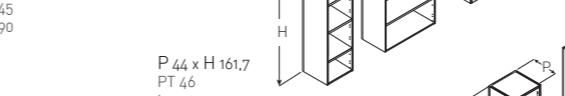


P 110 x H 74  
 L 110

Canala elettrificazione  
 Cable tray  
 Canaleta de electrificación  
 Goulotte d' électrification  
 Канал электрификации



P 44 x H 201,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



P 44 x H 161,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



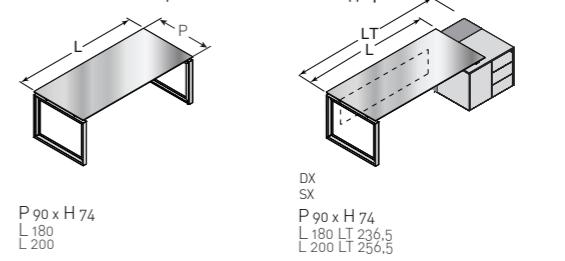
P 44 x H 121,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90



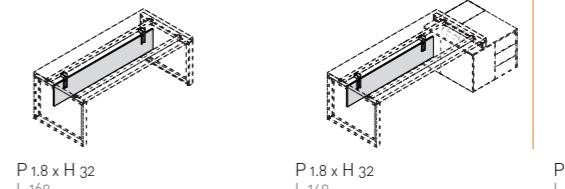
P 44 x H 81,7  
 PT 46  
 L 45  
 L 90

P 46,6 x H 1,8  
 L 90,2 / L 135,3 / L 180,3 / L 225,4 / L 270,3

Scrivanie con piano in vetro e gambe metalliche ad anello  
 Desks with glass top and metal ring-shaped legs  
 Mesa con tapa de vidrio y patas en anillo  
 Bureaux avec plateau en verre et pieds anneau  
 Стол со столешницей из стекла и ногами в виде кольца



Gonna in legno  
 Veneered modesty panel  
 Faldón en chapa de madera  
 Voile de fond en placage bois  
 Деревянная перекладина

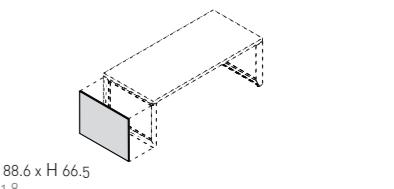


Tavolo attesa  
 Coffee table  
 Mesita de espera  
 Table basse  
 Стол ожидания

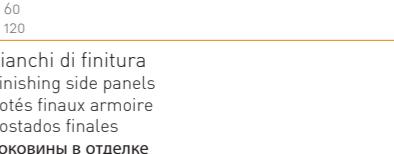


P 88,6 x H 66,5  
 L 1,8

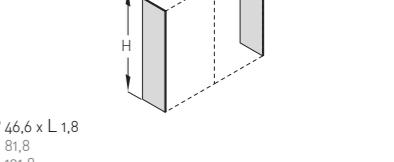
Pannello di tamponamento per gamba in metallo  
 Infill panel for metal leg  
 Panel de cierre para pata metálica  
 Panneau de fermeture pour pied métallique  
 Панель для металлической ножки письменного стола



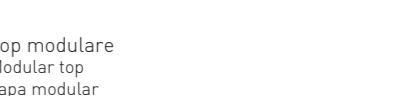
P 60 x H 41  
 L 60 / L 120



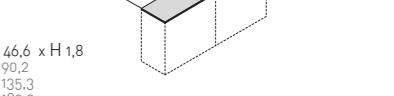
P 46,6 x L 1,8  
 H 81,8 / H 131,8 / H 161,8 / H 201,8



P 46,6 x L 1,8  
 H 81,8 / H 131,8 / H 161,8 / H 201,8



P 46,6 x L 1,8  
 H 81,8 / H 131,8 / H 161,8 / H 201,8



P 46,6 x L 1,8  
 H 81,8 / H 131,8 / H 161,8 / H 201,8

# PRESIDENT COLORI - COLORS - COLORIS - COLORES - ЦВЕТА

FINITURE - FINISHES - ACABADOS - FINITIONS - ОТДЕЛКИ

Scrivanie- Desks - Escritorios - Bureau - Письменные столы

Piani  
Desktops  
Tapas  
Plataux  
Полки

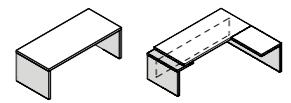
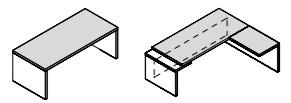
Fianchi  
Terminal sides  
Costados  
Côtés  
Боковины

Traversa strutturale  
Modesty panel  
Faldón estructural  
Voile de fond structure  
Структурная перекладина

Appendici e pensole  
Desk extensions  
Ala de mesa  
Retours et extensions  
Приставные столы и полуострова

Mobile di servizio portante - Supporting service unit - Mueble de servicio de soporte - Meuble desserte portant - Несущие вспомогательные модули

Contenitori in melaminico e impiallacciato - Melamine and veneered units  
Armarios en melamina y chapa de madera - Meuble en mélamine et placage  
Контейнеры из меламиновой панели и шпонированные



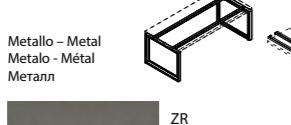
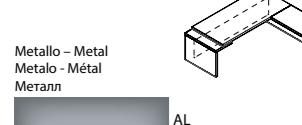
Inserto fianchi / piano  
Sides / desktop insert  
Inserción costados / tapa  
Côtés / plateau insert  
Вставка боковины/полка

Struttura metallica  
Metal structure  
Estructura metálica  
Structure métallique  
Металлический структура

Pannello di tamponamento  
panel de cierre  
Infil panel  
Panneau de fermeture  
Панель заглушки

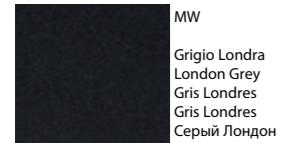
Gonna per struttura metallo  
Modesty panel for metal structure  
Faldón para estructura metálica  
Voile de fond structure métallique  
нижний экран для металлического каркаса

Столоидия



Mensola fianco  
Shelf side  
Estante lateral  
Côté étagère  
Полка боковина

Laccato - Laquered  
Lacado - Laqué  
Лак

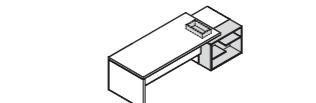
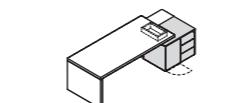


MW  
Grigio Londra  
London Grey  
Gris Londres  
Григорий Лондон

NA  
Noce Ambassador  
Ambassador Walnut  
Амбасадор Ногаль  
Noyer Ambassador  
Опекс Амбасадор

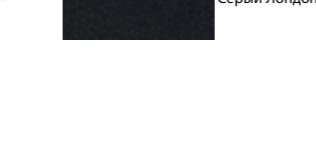
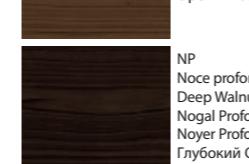
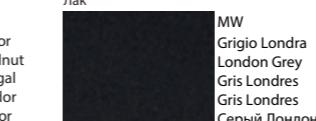
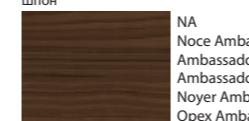
Mobile di servizio  
Service unit  
Mueble auxiliar  
Meubles de service  
Вспомогательные модули

Contenitore a giorno e supporto per piano  
Open unit and desktop support  
Armario abierto y soporte para tapa  
Meuble ouvert et support plateau  
Открытый контейнер и опорное крепление столешницы



Impiallacciato - Veneer  
Chapa de madera - Placage  
Шпон

Laccato - Laquered  
Lacado - Laqué  
Лак

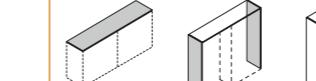
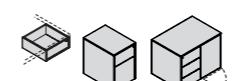


Contenitori impiallacciati - Veneered units  
Armarios en chapa de madera -  
Meubles en placage - Шпонированные контейнеры

Librerie - Bookcases - Librerías - Armoires - Шкафы

Casse e frontali  
Units and frontals  
Cajas y frontales  
Corps et frontaux  
Каркасы и передние панели

Top per libreria - Fianchi finali - Ante libreria  
Top for bookcase - End side panels - Bookcase doors  
Tapa para librería - Costados terminales - Puertas librería  
Top armoire - Côtés de finition - Portes armoire  
Топ для книжного шкафа - Конечные боковины - дверки книжного шкафа



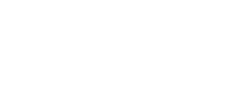
Impiallacciato - Veneer  
Chapa de madera - Placage  
Шпон

Casse libraria  
Open bookcases  
Caja librarias  
Corps armoires  
Открытые книжные шкафы



Melaminico - Melamine  
Melamina - Melamine  
Меламин

Vetro - Glass  
Cristal - Verre  
Стекло



Telaio  
Frame  
Marco  
Chassis  
Рамка

Laccato - Laquered  
Lacado - Laqué  
Лак

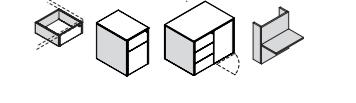


MW  
Grigio Londra  
London Grey  
Gris Londres  
Серый Лондон

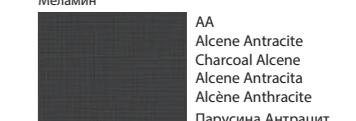
AA  
Alcene Antracite  
Charcoal Alcene  
Альцен Антрацит

Cassa  
Structure  
Estructura  
Corps  
Каркас

Kit vano elettrificazione  
Electrification system  
Compartiment kit  
Bandeja de electrificación  
Kit compartiment électrification  
Набор ниши электрификации

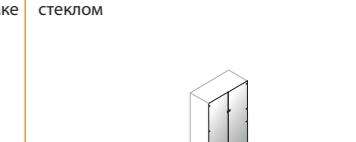


Melaminico - Melamine  
Melamina - Меламин

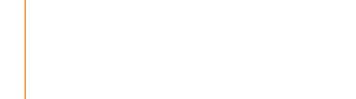
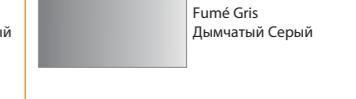


NE  
Nero  
Black  
Negro  
Noir  
Чёрный

Ante vetro fumé con telaio  
Smoked glass doors with frame  
Puertas en vidrio fumé con marco de aluminio  
Portes en verre fumé avec chassis  
Дверки из дымчатого стекла в рамке



Ante vetro fumé  
Smoked glass doors  
Puertas en vidrio fumé  
Portes en verre fumé  
Дверки с тонированным стеклом



MW  
Grigio Londra  
London Grey  
Gris Londres  
Серый Лондон

AA  
Alcene Antracite  
Charcoal Alcene  
Альцен Антрацит

ART DIRECTOR: ULLISSE NARCISI

IMAGE: NEROKUBO

ARANWORLD SRL U. NEL PERSEGUIRE UNA POLITICA VOLTA AL COSTANTE MIGLIORAMENTO, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, IN QUALESASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE MODIFICHE AI PRODOTTI CHE RITERRÀ UTILI E NECESSARIE.

L'EFFETTIVA DISPONIBILITÀ DI QUANTO A CATALOGO DEV'ESSERE EFFETTIVAMENTE VERIFICATA AL MOMENTO DELL'ORDINE.

A CAUSA DI NATURALI LIMITI TECNICI DI RIPRODUZIONE E STAMPA, IL COLORE DEI MODELLI A CATALOGO È PURAMENTE INDICATIVO E NON PUÒ COSTITUIRE MOTIVO DI RIVALSA.

ARANWORLD S.R.L. U., ASSECONDANDO LA PROPRIA VOCAZIONE ECOLOGISTA, HA ADOTTATO IL FONT CALIBRI AL FINE DI CONTRIBUIRE ULTERIORIAMENTE A SALVAGUARDARE IL NOSTRO PIANETA GRAZIE AL RIDOTTO CONSUMO DI TONER E CARTA. CONSUMO DI TONER E CARTA, GRAZIE A QUESTO ACCORGIMENTO.

THE COMPANY ACTIVELY PURSUES AN AMBITIOUS CONTINUOUS IMPROVEMENT POLICY AND IT RESERVES THE RIGHT TO MAKE AT ANY TIME AND WITHOUT PRIOR NOTICE THE CHANGES IN THE PRODUCT AS IT DEEMS USEFUL AND NECESSARY.

THE ACTUAL AVAILABILITY OF THE ITEMS SHOWN IN THE CATALOGUE MUST BE VERIFIED AT THE TIME OF THE ORDER.

DUE TO TECHNICAL LIMITATIONS IN NATURAL REPRODUCTION AND PRINTING, THE COLOUR OF THE MODELS IN THE CATALOGUE ARE PURELY INDICATIVE AND CANNOT BE A REASON FOR RECOURSE.

THE COMPANY, FAVORING ITS ECOLOGICAL VOCATION, HAS ADOPTED THE CALIBRI FONT IN ORDER TO FURTHER CONTRIBUTE TO SAFEGUARD OUR PLANET IN REDUCING CONSUMPTION OF PAPER AND TONER THANKS TO THIS DEVICE.

ARANWORLD SRL U., PERSIGUENDO UNA POLÍTICA DESTINADA A UNA CONSTANTE MEJORA, SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR, EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREAVISO, LAS MODIFICACIONES A LOS PRODUCTOS QUE CONSIDERARÁ ÚTILES Y NECESARIAS.

LA EFECTIVA DISPONIBILIDAD DE LOS INDICADOS EN EL PRESENTE CATÁLOGO DEBE EFECTIVAMENTE COMPROBARSE AL MOMENTO DE REALIZAR EL PEDIDO.

DEBIDO A NATURALES LÍMITES TÉCNICOS DE REPRODUCCIÓN E IMPRESIÓN, EL COLOR DE LOS MODELOS DEL CATÁLOGO ES PURAMENTE INDICATIVO Y NO PUEDE CONSTITUIR UN MOTIVO DE INDENMIZACIÓN.

ARANWORLD S.R.L. U., SIGUENDO SU PROPIA VOCACIÓN ECOLÓGICA, HA ADOPTADO EL FONT CALIBRI CON EL FIN DE AYUDAR ULTERIORMENTE A PROTEGER NUESTRO PLANETA, GRACIAS A LA REDUCCIÓN DEL CONSUMO DE TÓNER Y DE PAPEL, GRACIAS A ESTE RECURSO.

ARANWORLD SRL U. POUR POURSUIVRE UNE POLITIQUE VERS LA CONSTANT AMÉLIORATION, SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER, N'IMPORTE QUAND ET SANS PRÉAVIS, LES MODIFICATIONS RETENUES UTILES ET NÉCESSAIRES.

L'EFFECTIVE DISPONIBILITÉ DES ARTICLES DU CATALOGUE SERA OBJET DE VÉRIFICATION LORS DE LA COMMANDE.

A' CAUSE DES LIMITES TECHNIQUES DE REPRODUCTION ET IMPRESSION, LES COLORIS DE LA GAMME ET DU CATALOGUES SONT INDICATIVES ET NE PEUVENT PAS FAIRE OBJET DE RÉCLAMATION.

ARANWORLD S.R.L. U. DANS LA CIBLE DE RESPECTER SA VOCATION ÉCOLOGISTE, A UTILISÉ LE FONT CALIBRI POUR CONTRIBUER À SAUVEGARDER L'ENVIRONNEMENT DE LA PLANÈTE GRÂCE À LA RÉDUITE CONSOMMATION DE TONER ET PAPIER QUE CETTE CHOIX AMÈNE.

ARANWORLD SRL U. СЛЕДУЯ ПОЛИТИКЕ ПОСТОЯННОГО ОБНОВЛЕНИЯ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПРИВНОСИТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КАКИЕ ПОСЧИТАЕТ НУЖНЫМ И ПОЛЕЗНЫМ.

НАЛИЧИЕ РЕШЕНИЙ, ПРИВЕДЕНИХ В КАТАЛОГЕ, ДОЛЖНА БЫТЬ ВЕРИФИЦИРОВАНА В МОМЕНТ ЗАКАЗА.

ПОПРИЧИНЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ В ПЕРЕДАЧЕ ЦВЕТА НА БУМАГЕ, ЦВЕТ ОТДЕЛКИ, ПРИВЕДЕНИЙ В КАТАЛОГЕ, ЯВЛЯЕТСЯ ОРИЕНТИРОВОЧНЫМ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИЙ.

ARANWORLD S.R.L. U. ОТВЕЧАЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ПРИЗЫВУ, ИСПОЛЬЗУЕТ ШРИФТ CALIBRI ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РАСХОДОВ ТОНЕРА И БУМАГИ, ЧТО СПОСОБСТВУЕТ СОХРАНЕНИЮ НАШЕЙ ПЛАНЕТЫ.



L'effettiva disponibilità di quanto a catalogo dev'essere effettivamente verificata al momento dell'ordine. A causa di naturali limiti tecnici di riproduzione e stampa, il colore dei modelli a catalogo è puramente indicativo e non può costituire motivo di rivalsa. Aran World S.r.l.U., assecondando la propria vocazione ecologista, ha adottato il font Calibri al fine di contribuire ulteriormente a salvaguardare il nostro pianeta grazie al ridotto consumo di toner e carta.

The company actively pursues an ambitious continuous improvement policy and it reserves the right to make at any time and without prior notice the changes in the product as it deems useful and necessary. The actual availability of the items shown in the catalogue must be verified at the time of the order. Due to technical limitations in natural reproduction and printing, the colour of the models in the catalogue are purely indicative and cannot be a reason for recourse. Aran World S.r.l.U., favoring its ecological vocation, has adopted the Calibri font in order to further contribute to safeguard our planet in reducing consumption of paper and toner thanks to this device.

Aran World S.r.l.U., persiguiendo una política destinada a una constante mejora, se reserva el derecho de aportar, en cualquier momento y sin preaviso, las modificaciones a los productos que considerará útiles y necesarias. La efectiva disponibilidad de lo indicado en el presente catálogo debe efectivamente comprobarse al momento de realizar el pedido. Debido a naturales límites técnicos de reproducción e impresión, el color de los modelos del catálogo es puramente indicativo y no puede constituir un motivo de indemnización. Aran World S.r.l.U., siguiendo su propia vocación ecológica, ha adoptado el font Calibri con el fin de ayudar ulteriormente a proteger nuestro planeta, gracias a la reducción del consumo de tóner y de papel.

Aran World S.r.l.U. pour poursuivre une politique vers la constant amélioration, se réserve le droit d'apporter, n'importe quand et sans préavis, les modifications retenues utiles et nécessaires. L'effective disponibilité des articles du catalogue sera objet de vérification lors de la commande. A' cause des limites techniques de reproduction et impression, les coloris de la gamme et du catalogues sont indicatives et ne peuvent pas faire objet de réclamation. Aran World S.r.l.U., dans la cible de respecter sa vocation écologiste, a utilisé le font Calibri pour contribuer à sauvegarder l'environnement de la planète grâce à la réduite consommation de toner et papier que cette choix amène.

Aran World S.r.l.U., следуя политике постоянного обновления, оставляет за собой право привносить в любой момент и без предупреждения любые изменения, какие посчитает нужным и полезным. Наличие решений, приведенных в каталоге, должна быть верифицирована в момент заказа. По причине технологических ограничений в передаче цвета на бумаге, цвет отделки, приведенной в каталоге, является ориентировочным и не может быть предметом претензий. Aran World S.r.l.U. отвечая экологическому призыву, использует шрифт Calibri для уменьшения расходов тонера и бумаги, что способствует сохранению нашей планеты.



Aran World S.r.l. Unipersonale  
Zona Industriale, Frazione Casoli - 64032 Atri (TE) Italy  
NEWFORM Ufficio è un marchio registrato di Aran World  
Tel. +39 085 871151 - Fax +39 085 87115403  
[www.newformufficio.it](http://www.newformufficio.it)

OMBPO00000

